

## **L'Identité et Patrimoine dans *Les Soleils des Indépendances* d'Ahmadou Kourouma**

**Ajayi Christianah Bodunrin**

### **Abstrait**

Cet article explore les thèmes de l'identité et de l'héritage dans *Les Soleils des Indépendances* d'Ahmadou Kourouma, une œuvre fondatrice de la littérature africaine postcoloniale. À travers le personnage de Fama Doumbouya, le roman plonge dans les tensions complexes entre la tradition et la modernité dans le sillage de l'indépendance africaine. Il examine comment la lutte du protagoniste pour maintenir son identité culturelle au milieu des bouleversements sociétaux reflète les défis plus larges auxquels sont confrontés les États africains postcoloniaux. En analysant comment Kourouma fait l'usage de la langue, les références culturelles et la représentation de la corruption politique, l'article met en évidence l'érosion des valeurs traditionnelles que le roman critique et la crise identitaire qui a accompagné la transition vers la modernité. En fin de compte, cette étude souligne l'importance du patrimoine culturel à la fois comme source d'identité et comme élément fragile face aux changements rapides.

**Les mots clés :** L'Identité, Le patrimoine culturel, la modernité, la tradition, L'Indépendance

### **Introduction**

*Les Soleils des Indépendances* d'Ahmadou Kourouma, publié pour la première fois en 1968, est une pierre angulaire de la littérature africaine postcoloniale. Ce roman est considéré comme l'une des œuvres littéraires africaines les plus importantes de la période postcoloniale (Asaah, 2007). Situé dans le pays fictif de la Côte d'Ébène, le roman brosse un tableau saisissant des luttes auxquelles ont été confrontées les sociétés africaines à la suite de l'indépendance. Au cœur de ce projet se trouve une exploration profonde de l'identité et du patrimoine, des thèmes qui résonnent profondément avec l'expérience postcoloniale. (Berkers, 2013)

Les exploits de ses aïeux le transportèrent mais brusquement son cœur se mit à battre et il s'attrista, sa joie était coupée par la résurrection des peurs de sa dernière nuit, par la pitié pour sa propre destinée de son intérieur bouillonnant montèrent des chants mélancoliques et plusieurs fois il répéta cette mélodie de noce malinké.

*On n'apprécie pas les avantages d'un père, d'un père,*

*Sauf quand on trouve la maison vide du père,*

*On ne voit pas une mère, une mère*

*Plus excellente que l'or,*

*Sauf quand on retrouve la case maternelle vide de la mère,*

*Alors l'on marche, marche à pas comptés*

*Dans la nuit du cœur et dans l'ombre des yeux*

*Et l'on sort pour verser d'abondantes et brûlantes larmes. (p. 102).*

Le tempérament de Fama ici s'exprime à travers les chats pour démontrer la volonté de toujours tenir la valeur de son identité qu'il a légitimement hérité en tant que descendant d'une vieille dynastie bien qu'il se trouve victime de l'arbitraire du pouvoir qui l'a réduit à la mendicité.

### **Synopsis**

L'histoire est centrée sur Fama Doumbouya, la dernière descendante d'une famille noble régnante malinké. Autrefois une figure respectée et influente, Fama se trouve maintenant déplacé et marginalisé dans une société en évolution rapide. Le roman commence avec Fama retournant dans son village ancestral pour revendiquer son droit d'aînesse, pour découvrir que son statut noble n'a aucune signification dans le nouvel ordre politique. Les structures de pouvoir traditionnelles ont été démantelées et le nouveau gouvernement, dirigé par des fonctionnaires corrompus, a peu de respect pour les anciennes méthodes de la tradition (Kourouma, 108).

La vie de Fama devient une lutte poignante pour préserver son identité et son héritage au milieu de la désillusion qui suit l'indépendance. Il s'accroche à ses racines culturelles et aux coutumes de ses ancêtres, même si le monde qui l'entoure change. Sa relation avec sa femme, Salimata, qui souffre également de son propre passé traumatisant, ajoute de la profondeur à son personnage et met en évidence les défis plus larges auxquels sont confrontés les individus dans l'Afrique postcoloniale (Kourouma 115). Au fur et à mesure que Fama navigue dans le nouveau paysage sociétal, il devient de plus en plus désillusionné par les promesses d'indépendance. Le roman dépeint de manière vivante la corruption, la trahison et la perte des valeurs traditionnelles qui affligent les nouveaux États africains. L'utilisation par Kourouma de proverbes et d'expressions

idiomatiques malinkés ajoute de la richesse au récit, soulignant l'importance du patrimoine culturel face au changement (Kourouma 120).

En fin de compte, le destin tragique de Fama symbolise la disparition plus large de l'ancien ordre africain et les défis complexes de l'identité et de la survie dans un monde postcolonial. *Les Soleils des Indépendances* reste une réflexion poignante et perspicace sur les coûts de l'indépendance et l'impact durable du colonialisme sur les sociétés africaines.

### **Thèmes**

La désillusion face à l'indépendance : Le roman dépeint de manière vivante le fossé entre les grands espoirs d'indépendance et la réalité décevante. Il critique les nouveaux dirigeants africains qui ont remplacé les dirigeants coloniaux, les dépeignant comme corrompus et égoïstes.

La tradition vis-à-vis la modernité : Kourouma se penche sur la tension entre les valeurs africaines traditionnelles et les nouvelles voies imposées par la modernité et l'influence occidentale. Fama, en tant que personnage, représente les anciennes traditions qui sont érodées par le nouvel ordre sociopolitique.

Le pouvoir et la corruption : Le roman démontre les luttes de pouvoir et la corruption généralisée qui ont caractérisé de nombreuses nations africaines après l'indépendance. Il critique la trahison de la confiance du peuple par la nouvelle élite politique (Kourouma 125).

L'Identité et héritage : Le parcours de Fama est également un parcours d'identité personnelle et d'héritage (Jones 41). Il est aux prises avec son sentiment d'appartenance dans un monde en mutation rapide qui ne valorise plus son statut traditionnel.

### **Style**

Le style d'écriture de Kourouma dans *Les Soleils des Indépendances* est remarquable pour son utilisation de proverbes et d'expressions idiomatiques malinkés, ce qui donne au roman une voix africaine distincte (Das and Adhikari, 2015). Il mélange la tradition orale et la narration écrite, créant une forme littéraire unique qui résonne avec l'héritage culturel du peuple africain. (Kourouma 130).

## **Impact et héritage**

Le roman est célébré pour sa critique audacieuse des sociétés africaines postcoloniales et son style narratif innovant (Moulaye et al, 2021). Il a été traduit en plusieurs langues et continue d'être étudié dans les milieux universitaires du monde entier. L'œuvre de Kourouma a ouvert la voie aux futurs écrivains africains pour explorer des thèmes similaires de l'identité postcoloniale, de la corruption et du choc entre tradition et modernité. *Les Soleils des Indépendances* restent une réflexion puissante sur les complexités et les défis de l'indépendance africaine et l'impact durable du colonialisme sur le paysage politique et culturel du continent.

## **La lutte identitaire**

Fama Doumbouya, le protagoniste du roman, incarne la tension entre le passé et le présent. En tant que dernier descendant d'une famille noble malinkée, l'identité de Fama est enracinée dans les traditions et les valeurs de ses ancêtres. Cependant, les changements sociétaux qui suivent l'indépendance mettent à l'épreuve son sens de soi. Le roman s'ouvre sur le retour de Fama dans son village ancestral, pour découvrir que son statut noble n'a plus aucune signification (Kourouma 138). Ce déplacement met en évidence un thème central du roman : la crise d'identité à laquelle de nombreux Africains ont été confrontés lorsque leurs structures sociétales traditionnelles ont été bouleversées par le nouvel ordre politique.

Kourouma l'usage du parcours personnel de Fama pour illustrer la crise identitaire plus large qui affecte les États africains postcoloniaux. La lutte pour réconcilier les identités africaines traditionnelles avec les nouvelles réalités imposées par l'indépendance est un motif récurrent (Nwabunze, 2016). L'incapacité de Fama à s'adapter à ces changements reflète les difficultés plus larges auxquelles les sociétés africaines ont été confrontées pour conserver leurs identités culturelles dans un contexte de modernisation rapide et d'influence occidentale.

## **Le patrimoine et sa préservation**

Le patrimoine, tant culturel que personnel, joue un rôle central dans *Les Soleils des Indépendances*. Kourouma tisse méticuleusement des proverbes, des expressions idiomatiques et des références culturelles malinké dans le récit, créant une tapisserie qui célèbre les traditions orales africaines (Kourouma 145). Ce choix linguistique ajoute non seulement de l'authenticité au roman, mais souligne également l'importance de préserver le patrimoine culturel face au changement.

L'attachement de Fama à son héritage est évident dans ses actions et ses croyances. Malgré les bouleversements sociopolitiques, il reste inébranlable dans son engagement envers les pratiques et les valeurs traditionnelles. Son pèlerinage dans son village ancestral et sa vénération pour les rites coutumiers soulignent l'importance du patrimoine en tant que source d'identité et de continuité. Cependant, Kourouma dépeint également la fragilité de cet héritage, alors que les influences modernes et les changements politiques menacent d'effacer ces modes de vie traditionnels (Kourouma 150).

### **La tradition fait détonner la modernité**

L'un des aspects les plus convaincants du roman est sa description du choc entre tradition et modernité. Kourouma dépeint les nouveaux dirigeants africains comme corrompus et déconnectés de leurs racines culturelles, les contrastant avec des personnages comme Fama, qui représentent les anciennes coutumes. Cette dichotomie est au cœur de l'exploration de l'identité et de l'héritage du roman.

Les interactions de Fama avec la nouvelle élite politique mettent en évidence les tensions entre l'ancien et le nouveau. Son dédain pour les bureaucrates modernes, qu'il considère comme trahissant leur héritage pour une bénéfique personnel, souligne la critique du leadership postindépendance dans le roman (Kourouma 155). Kourouma suggère que l'abandon des valeurs traditionnelles en faveur des modèles occidentaux de gouvernance a conduit à une perte d'identité culturelle et de cohésion sociale.

### **La Conclusion**

Dans *Les Soleils des Indépendances*, Ahmadou Kourouma explore de façon remarquable les thèmes de l'identité et de l'héritage, en utilisant le personnage de Fama Doumbouya comme lentille à travers laquelle l'expérience postcoloniale est vue en plus large. La riche représentation de la culture malinké traditionnelle dans le roman, associée à sa critique de la corruption politique moderne, offre un examen nuancé des défis auxquels sont confrontées les sociétés africaines dans le sillage de l'indépendance.

L'œuvre de Kourouma reste un rappel poignant de l'importance du patrimoine culturel dans la formation de l'identité et de la complexité de naviguer à l'intersection de la tradition et de la modernité. Les Soleils des Indépendances continuent de résonner auprès des lecteurs aujourd'hui,

offrant des informations précieuses sur l'impact durable du colonialisme sur les identités africaines et la lutte continue pour préserver le patrimoine culturel dans un monde en évolution rapide.

## References

Kourouma, Ahmadou. (1968) *Les Soleils des Indépendances*. Paris: Seuil.

Asaah, A. H. (2007). Of Pacts, Trickster Ethos, and Impact: A Reading of Ahmadou Kourouma's "Les Soleils des indépendances." *Journal of Black Studies*, 38(2), 177–193. <http://www.jstor.org/stable/40034974>

Bekers, E. (2013). The Critical Powers of Salimata's Disenchantment: A Gendered Rereading of Ahmadou Kourouma's *Les Soleils des indépendances*. *Research in African Literatures*, 44(2), 91–104. <https://doi.org/10.2979/reseafritelite.44.2.91>

Das, F., & Adhikari, G. (2015). Quando prolixidade é arte: entendendo os romances francófonos africanos de Ahmadou Kourouma / Where Prolixity is Art: Understanding the Francophone African Novels of Ahmadou Kourouma. *Bakhtiniana*, 10(1), 5–25. <https://doi.org/10.1590/2176-457320904>

Nwabunze, D. C. (2016). Literature and language: identity in African literature through new Englishes. *AFRREV LALIGENS an International Journal of Language Literature and Gender Studies*, 5(2), 71. <https://doi.org/10.4314/laligens.v5i2.7>

Moulaye I.B., Kemo B, Wong M.W.(2021) The Language of Negritude in "The Suns of Independence" by Ahmadou, *East African Scholars J Edu Humanit Lit*; 4(5), 220-227.